



Исх. №: C/X/AGP-813

13.III.2018

Приглашение на девятую сессию Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Рим, Италия, 25–27 июля 2018 года

Просьба представить ответ до 11 апреля 2018 года

Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) имеет честь сообщить, что девятая сессия Межправительственной технической рабочей группы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) состоится в штаб-квартире ФАО в Риме 25–27 июля 2018 года. Первое заседание начнется в 10:00 в среду, 25 июля 2018 года.

Проведение данной сессии предусмотрено Регулярной программой Организации. Заседания будут вестись на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.

В преддверии сессии состоится неофициальное мероприятие, на котором будет обсуждаться роль общинных семенных банков в глобальной сети по управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в полевых условиях. Дополнительная информация о данном неофициальном совещании, которое состоится 24 июля 2018 года в штаб-квартире ФАО, будет своевременно размещена на веб-сайте Рабочей группы (см. ссылку ниже).

Данная Рабочая группа была учреждена Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия (Комиссия) на ее седьмой сессии в мае 1997 года. Комиссия на своей 16-й очередной сессии, состоявшейся в январе 2017 года, избрала следующих членов и альтернативных членов Рабочей группы:

Африка: Алжир, Ангола, Гана, Центральноафриканская Республика, Уганда

Первый альтернативный член: Мадагаскар

Второй альтернативный член: Нигер

Азия: Афганистан, Бутан, Малайзия, Непал, Япония

Первый альтернативный член: Индия

Второй альтернативный член: Лаосская Народно-Демократическая Республика

Европа: Италия, Нидерланды, Норвегия, Чехия, Финляндия

Первый альтернативный член: Швеция

Второй альтернативный член: Франция

Латинская Америка и Карибский бассейн: Бразилия, Чили, Коста-Рика, Эквадор, Ямайка

Первый альтернативный член: Мексика

Второй альтернативный член: Аргентина

Ближний Восток: Египет, Иран (Исламская Республика), Ливан, Саудовская Аравия

Первый альтернативный член: Иордания

Второй альтернативный член: Судан

./.

Настоящее приглашение рассылается по официальным каналам членам ФАО, которые входят в состав Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, следующим образом:

Соответственно, ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ ИЛИ ДЛЯ СВЕДЕНИЯ:

- основные адресаты (министры иностранных дел или сельского хозяйства или иные адресаты по выбору правительства);
- постоянные представительства при ФАО или посольства.

Настоящее приглашение рассылается также руководителям некоторых международных организаций.

Северная Америка: Канада, Соединённые Штаты Америки
Юго-Западная часть Тихого океана: Острова Кука, Самоа
Первый альтернативный член: Папуа-Новая Гвинея
Второй альтернативный член: Фиджи

В соответствии с Уставом Рабочей группы, альтернативные члены замещают в порядке их указания в приведенном выше списке любого подавшего в отставку члена, который соответствующим образом уведомил об этом Секретариат. Членам Рабочей группы следует в письменном виде уведомить Секретариат о своем участии или неучастии в совещании Рабочей группы. Если член Рабочей группы не имеет возможности принять участие в работе совещания и уведомляет об этом Секретариат, данный член своевременно заменяется одним из избранных альтернативных членов от этого же региона. В случае, если один из членов Рабочей группы отсутствует на совещании без уведомления Секретариата, Рабочая группа по согласованию с соответствующим регионом может заменить этого члена на разовой основе одним из присутствующих на этом заседании членов Комиссии от того же региона.

Члены Комиссии, не являющиеся членами Рабочей группы, могут участвовать в работе Рабочей группы в качестве наблюдателей, обратившись в Секретариат Комиссии с соответствующей просьбой. Рабочая группа или Бюро от ее имени могут приглашать экспертов, а также представителей специализированных международных организаций принять участие в работе ее совещаний в качестве наблюдателей.

На своей очередной 16-й сессии Комиссия постановила, что Рабочая группа проведёт свое совещание до следующей очередной сессии Комиссии (<http://www.fao.org/3/a-ms565r.pdf>). Рабочая группа рассмотрит: i) ход осуществления *второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (второй ГПД - <http://www.fao.org/docrep/015/i2624e/i2624r00.htm>) и ii) подготовку *Третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Рабочая группа также рассмотрит положение дел и тенденции в области семеноводческой политики, пересмотренную редакцию руководства по сохранению и использованию местных сортов на национальном уровне, а также пересмотренную редакцию концептуальных записок по глобальным сетям по: i) сохранению *in situ* и ii) управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в полевых условиях. В соответствии с поручением Комиссии Рабочая группа также обсудит межсекторальные вопросы, такие как доступ и распределение выгод, цифровая информация о последовательности оснований, вклад генетических ресурсов в обеспечение продовольственной безопасности, адаптация к изменению климата и питание. Кроме того, Рабочей группе предстоит рассмотреть проект плана будущей работы в области устойчивого использования и сохранения генетических ресурсов микроорганизмов и беспозвоночных, актуальных для подсектора генетических ресурсов растений, и проект пересмотренного стратегического плана Комиссии на 2018–2027 годы.

В соответствии с поставленной Организацией задачей по минимизации воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности использование документов в печатном виде в ходе девятой сессии Рабочей группы будет существенно ограничено. Просьба к участникам приходить на заседания со своими копиями документов, поскольку документы в распечатанном виде распространяться не будут. Предварительная повестка дня прилагается. Все сессионные и информационные документы по мере их готовности будут размещаться на веб-сайте Рабочей группы: <http://www.fao.org/agriculture/crops/thematic-sitemap/theme/seeds-pgr/itwg/9th/en/>.

Напоминаем о необходимости до 11 апреля 2018 года сообщить Генеральному директору имени и фамилии, официальные должности и адреса представителей, делегированных для участия в работе сессии. Процедуру электронной регистрации можно пройти на защищенном паролем веб-сайте постоянных представителей при ФАО: <http://www.fao.org/members-gateway/ru/>. Там же можно ознакомиться с инструкцией по прохождению процедуры электронной регистрации. Для электронной регистрации требуется загрузить сделанную недавно цифровую фотографию паспортного размера каждого участника.

Представителям международных организаций, приглашённых присутствовать на этом совещании в качестве наблюдателей, предлагается сообщить имена и фамилии, официальные должности и адреса электронной почтой по адресу ITWG-PGRFA@fao.org, приложив к сообщению недавно сделанную цифровую фотографию паспортного формата.

Перед поездкой участникам следует справиться в соответствующем консульском учреждении Италии о необходимости получения въездной визы в Италию. Обращаем ваше внимание на то, что за визой можно обратиться в стране происхождения (гражданином которой является участник) или в стране пребывания (в которой участник является резидентом на момент подачи заявления на визу). Участники, в стране пребывания которых консульские учреждения Италии отсутствуют, могут направить письменное заявление в консульское учреждение Италии в одной из соседних стран или в любое другое консульство стран Шенгенской зоны или Европы. Визовое заявление следует подавать в консульское учреждение Италии за один месяц до даты прибытия в Италию. Участникам предлагается самостоятельно запрашивать визу, явиться в назначенное время и представить все необходимые документы в консульское учреждение Италии. Участникам, которым не нужна виза для въезда в Италию, следует удостовериться в том, что их паспорта действительны в течении не менее трёх месяцев после планируемой даты отъезда из Шенгенской зоны. В этих случаях при въезде в Италию пограничные органы могут потребовать от участников представить документы, подтверждающие причину и продолжительность их пребывания в Италии. Участникам, направляющимся в Рим авиарейсами с пересадками, следует удостовериться в том, не требуется ли им транзитная виза для доступа в транзитную зону международных аэропортов.